

YI JIANGXIN JIAO YUWEN  
以匠心教语文

张华军 著



首都师范大学出版社  
CAPITAL NORMAL UNIVERSITY PRESS

新书·好书·首师大·好读

YI JIANGXIN JIAO YUWEN  
以匠心教语文

张华军 著



首都师范大学出版社  
CAPITAL NORMAL UNIVERSITY PRESS

## 图书在版编目 (CIP) 数据

以匠心教语文 / 张华军著. —北京: 首都师范大学出版社, 2017. 10

ISBN 978-7-5656-3677-6

I. ①以… II. ①张… III. ①中学语文课—教学研究—高中  
IV. ①G633. 302

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 155086 号

YI JIANGXIN JIAO YUWEN

以匠心教语文

张华军 著

---

责任编辑 王 静

首都师范大学出版社出版发行

地 址 北京西三环北路 105 号

邮 编 100048

电 话 68418523 (总编室) 68982468 (发行部)

网 址 <http://cnupn.cnu.edu.cn>

印 刷 北京九州迅驰传媒文化有限公司

经 销 全国新华书店

版 次 2017 年 10 月第 1 版

印 次 2017 年 10 月第 1 次印刷

开 本 710mm×1000mm 1/16

印 张 14.75

字 数 230 千

定 价 35.00 元

---

版权所有 违者必究

如有质量问题 请与出版社联系退换



张华军，中学语文高级教师，北京市师德先进个人。从事高中语文教学工作近二十年，对随笔教学、阅读教学尤其是文言文阅读教学有独到的认识，形成了自己的教学理念。先后主编和参编教育教学类专著20部，在《中华活页文选》《北京教研》等杂志发表教学类文章17篇，有11篇论文在全国、北京市的论文评比中荣获一、二等奖。主编校本教材《沿着圣贤的足迹》三本。长期指导学校“小荷”文学社团，出版《小荷》杂志15期，该杂志被评为“全国中学九十九佳文学社刊（报）”。所指导学生的多篇文章在《作文导报》《高中生之友》《创新作文》等刊物上发表。

# 难能可贵的工匠精神

## ——为张华军文集序

华军的文集即将付梓，嘱我为序，我欣然应命。这倒不仅仅是义不容辞，更重要的是觉得它确很有现实的意义。

### 首先是知识性的意义。

中学语文教学不能局限于知识的传授，但也决不能忽视知识的传授。学生在中学阶段接受的知识会影响他们一辈子：正确的知识是正能量，错误的知识是负能量。我常常感叹一些“名家”所犯的常识性错误。据查，一位“大师”在一次讲演中就有八处知识性错误。这且不说，就我们常见的古诗文选本，特别是给孩子们用的语文教材，其注释、解说、鉴赏中的错误，足以令人不安。比如不知道“上”有“旁”“畔”之义，就把“忆昔午桥桥上饮”解释为“想当年在午桥的桥上喝酒”（蔡义江《宋词三百首全解》）——桥面上是饮酒作乐的地方吗？不知道“冰”还有“冻结”之义，就把“瀚海阑干百丈冰”翻译成“浩瀚沙漠上覆盖着百尺厚冰”（张碧波、邹尊兴编著《新编唐诗三百首译释》）——有百尺厚冰覆盖，那还是沙漠吗？每当看到这样的谬误，我就想到中学语文教师的责任：如果当初的语文教师工作到位，这些都已成为专家、教授的人怎还会犯这样低级的错误呢？大概是出于这样的认识与责任感，华军特别关注语文教材中知识性的错误，一字一词，甚至一个标点，都详加辨正，尽量不给学生造成终生之憾。比如，教材选了《论语》中“侍坐”一章，其中有“如或知尔，则何以哉”一句。历来的译文是“如果有人知道你们，那么你们打算怎么办呢”，连博学如杨伯峻者，在《论语译注》中的翻译也大体如此。但华军发现了这里的问题，并提出更为合理可信的解释：或，虽在一般意义上义为“有的人”，但这里却不能是随便什么人，而只能是君王之类，即有权有势的统治者；知，也不是一般意义上的“知道”“了解”，而是知遇、赏识。这样，才能引出下面诸弟子的话题。教材还选了《孟子》中“寡人之于国也”一章，其中有“黎民不饥不寒”一句，教参的译文是：“百姓没有挨饿受冻的。”这不是教参一家的解读，杨先生的《孟子译注》的译文也是：“一般百姓饿不着，冻不着。”一

般人可能一辈子就这样理解了。华军在这里又发现了问题，辨正分析之后，他告诉我们，这里的“寒”讲作“受冻”是不妥的，而应该理解为“人对人的冷淡、薄情”。好，我们又长了一点知识，以后为学也好，闲谈也好，又少了一次出乖露丑的可能。例子还有很多。所以，仅仅从获得知识的角度，华军的书也值得一读。

### 其次是方法论的意义。

我们所谓的“方法”，是指发现问题、解决问题的思路与手段；所谓“方法论”，是指具有普适意义的方法——你可以用，他也可以用；今天有用，明天依然有用。任何科学有效的方法，都不可能来自什么人的灵光一现或主观臆断，而是来自对客观事物内在规律的体认与遵循。

上面我们说到华军重视知识的传授。进一步看，他的传授知识，也并非简单地“我讲你记”：老师给定标准答案，学生死记硬背。他研究教材有方法，传授知识讲究方法，进而整个课堂教学也讲究方法。

单从阅读教学的方面看，华军使用了一系列具有方法论意义的概念：文章诸因互解律、以文解文、以事解文、以理解文、以情解文，等等。

任何文本都是客观的存在，而任何客观存在的事物都是有规律的。文本各因素之间具有一种既互相制约又相互阐释的关系，我们谓之“文章诸因互解律”；基于对此规律的认知与遵循，我们提出“以文解文”的解读方法。

所谓“以事解文”，就是根据相关的事实、背景来解读文章。文章话语，总是产生于特定的时代、特定的环境，言说者总是有所为而言、有所指而说。所以，要准确把握文章本意，常常要把文章与特定的事实、特定的背景联系起来；而文章本身常常又没有提供这样的事实，所以，要在文章之外寻找参考的材料，或者参看既有注释，或者从自己的知识积累中去提取，或者去查书、去问人，这是一种方法，也是一种态度。

“以理解文”。读书不讲理，失之十万八千里。这里的“理”包括文理和事理两个方面。文理，就是诗文的脉络，文章内在的逻辑；事理，是指文章所涉事物的道理、规律。文理与事理，在一篇诗文中又常常互相牵连，一方不明，会影响到对另一方的理解。

解读文本，不仅要读出其中的“理”，还常常要体悟其中的“情”。除了要从整体上把握文本的情感基调，还要能从局部、从细节的叙写中体悟到作者的情之所以在。这当然离不开对整体的把握，有时还要靠背景的支持，但有的文本并不使用情态语，也不让情感“溢于言表”，这时更需要睁开情感的眼睛，

这就是“以情解文”。

我们看华军的文章，有一些直接就以某种方法为题；其他文章，从字词之解、标点之辨，到文章脉络之厘清、单元教学之设计，也无不渗透着“方法”的意识，这对还处于懵懂状态的教书者，是很好的启示与借鉴。

### 再次是精神上的意义。

近期有一个概念又“火”起来：工匠精神。一种“精神”之火，一方面说明它的重要，另一方面也正告白着它的稀缺。其实，在世风浮躁、人心如蓬的大背景下，兢兢业业、埋头苦干的“工匠”还是有的，只不过常常被忽视，甚至被藐视。在中学语文教学的领域，华军就具有一种工匠精神。

工匠精神的底色是良心。具体到语文教学，就是要坚守学科的本色，确实保障学生的权益——他们来上你的语文课，是来“学语文”的，是来学习如何把书读明白、把文章写得像样子的。如果你置此于不顾，而是“观上色以取恩宠”，或玩花招以逐名利，就是没有良心。不但要坚守本色，还要讲究效率。如今的世道，早已不允许十年寒窗只读经了。学生要学的东西太多，要做的事情太杂，高中的课表上划给语文学科的每周不过4—5个课时。所以必须讲究效率：争取在最少的时间内取得最大的收益。时至今日，一些“名人”还到处高唱“多读多写”的调子：他们告诉世人，学习语文的唯一途径就是多读多写。如果不是无知，那就是无耻；或者是无知导致了无耻。如果仅凭“多”就能解决问题，学生为什么还要上语文课？为什么还要有语文教师？据我观察，华军不仅坚守着语文的本色，还在不断追求着教学的效率——讲究“方法”就是讲究效率。这就是良心。

工匠精神的作风是严谨。一个真正的工匠，总是以极致的态度对待自己的产品，他们精雕细琢，精益求精、追求完美。这种精神，是各行各业都不可或缺的。十年磨一剑是工匠精神；千载莫高窟是工匠精神；“语不惊人死不休”是工匠精神；“批阅十载、增删五次”是工匠精神；就连孔夫子从“十五而志于学”到“七十而从心所欲”，一生不断修为不断进取，也是一种工匠精神。可以说，没有工匠精神，就没有精雕的国宝，没有丝绣的奇葩；没有工匠精神，就没有天安门城楼，没有嵩岳寺宝塔；没有工匠精神，就没有梅兰芳的京剧，没有齐白石的国画；到了今天，没有工匠精神，卫星上不了天，航母下不了海。华军不是名家，没有光环，但他是那么严肃认真，连一个标点都不肯轻易放过，不正是工匠精神的体现吗？

工匠精神的气质是坚定。坚守职业的良心，坚守自己的信念，是工匠精

神的重要内涵。且不说社会的大环境，单就语文教学看，就足以令人迷惘而动摇。几十年来，语文教学可算是“改革”最热闹的领域。“文革”刚结束的时候，就有第一波的“改革”。那时候的时髦口号是“X步法”，从“三步法”到“八步法”，步步为营，旗帜林立。但语文教学哪可能总是按那几步进行？初一时是那几步，到高一你还是那几步？教一篇小说你是那几步，教一首绝句你还是那几步？诸家之间已经显示着矛盾，实践中更不可能照此办理。但不管怎样，大凡举旗自立者，都得到了不错的收获：至少是赢得了“知名度”，更得意的是成了“教育家”。“X步法”销声匿迹之后，又陆续冒出了不少口号：生活语文、生态语文、生命语文、绿色语文、深度语文、大语文、真语文……教法上也是花样不断翻新，今日“穿越”，明日“翻转”，接着又来了“整合”，等等。于是，又诞生了一批“教育家”。面对这波诡云谲的局面，不少教师陷于迷茫之中，也有不少人奋力跟风：生命语文？深刻啊，于是也来“生命”。绿色语文？时髦啊，于是也来“绿色”……穿越？神奇啊，于是他就来“穿越”。“翻转”，洋玩意儿啊，于是他就来“翻转”……但都不过是一阵风。风过之后，“教育家”们收拾收拾走人，跟风的或许分得一杯羹，但终究是愧对学子，也难以自立。华军从教近二十年，从一开始就确立了自己的方向，不为名利所动，不为时风所迷，至今终有所成，难能可贵，同行者自可借鉴。

文如其人。华军山东人，诚朴热情，勤奋好学，颇有山东好汉的本色。他的教学与治学，能有今日的成绩，也是老天不负苦心人。能与之为友，又有机会为其文集作序，幸哉幸哉！

王俊鸣

2017年4月21日

# 目 录

## 第一部分 备课札记 / 1

- 一、《烛之武退秦师》四则 / 1
- 二、《荆轲刺秦王》六则 / 6
- 三、《鸿门宴》选文指瑕 / 10
- 四、《赤壁赋》两则 / 11
- 五、《琵琶行》两则 / 14
- 六、《寡人之于国也》一则 / 15
- 七、《过秦论》两则 / 16
- 八、《归去来兮辞》三则 / 18
- 九、《滕王阁序》一则 / 19
- 十、《逍遥游》两则 / 19
- 十一、《子路、曾皙、冉有、公西华侍坐》两则 / 22
- 十二、《梦游天姥吟留别》两则 / 23
- 十三、《虞美人》一则 / 24
- 十四、《过小孤山大孤山》三则 / 26
- 十五、《阿房宫赋》三则 / 28
- 十六、《六国论》一则 / 30
- 十七、《种树郭橐驼传》五则 / 31
- 十八、《春夜宴从弟桃花园序》两则 / 34
- 十九、《项脊轩志》两则 / 36
- 二十、《大学》一则 / 38

- 二十一、《贞观政要·求谏》两则 / 39
- 二十二、《〈朱子语类〉三则》一则 / 41
- 二十三、《秦风·无衣》两则 / 42
- 二十四、《五人墓碑记》一则 / 43
- 二十五、以文解文举例 / 45
- 二十六、以理解文举例三则 / 47
- 二十七、文言文标点勘误七则 / 47
- 二十八、《〈物种起源〉导言》一则 / 49

## 第二部分 文言文教学研究 / 51

- 一、文言文阅读教学管窥 / 51
- 二、注重积累，善于迁移
  - 谈高中生如何学习文言文 / 58
- 三、钻研教材·取舍内容·引导思路
  - 我教《梅花岭记》 / 67
- 四、漫话文言虚词 / 71
- 五、揆情度理，质疑求解 / 74
- 六、利用阅读规律解决两位先生注解的矛盾之处
  - 读曹础基《庄子浅注》和陈鼓应《庄子今注今译》(内篇)札记 / 78
- 七、以《老》解《老》
  - 以《〈老子〉五章》为例 / 83
- 八、既讲德行，又学语言
  - 课外利用“八德须知”故事有效训练学生的文言文能力 / 96

## 第三部分 现代文教学研究 / 104

- 一、强化主体意识，讲究阅读方略 / 104
- 二、诸因互解——解读文章的有效方法 / 108
- 三、揣摩语言，以文解文 / 115
- 四、背景参与，以事解文 / 119
- 五、也谈审美教学
  - 兼与李岫泉老师商榷 / 122

六、以层次需要理论解读祥林嫂之痛 / 127

#### **第四部分 作文教学研究 / 137**

- 一、随笔，一路走来一路歌 / 137
- 二、执着地用文字告诉自己和世界，我们曾这样来过  
——编“随笔”杂志之序 / 146
- 三、“作文与做人”话题作文 / 149
- 四、合理、简洁、有力  
——简介以分论点展开论证的结构 / 153
- 五、发出心底的声音，说出充足的理由  
——课前五分钟“时事”演讲集之序 / 156
- 六、回顾高考阅卷，漫谈今年备考  
——对解答 2011 年高考“阅读延伸题”的思考 / 158

#### **第五部分 教学设计集锦 / 164**

- 一、讲带结合，求同比异  
——《采薇》教学设计 / 164
- 二、把握情感气韵，贯穿质疑辩证  
——《国殇》教学设计 / 171
- 三、根据史论特点，把握论证思路  
——《伶官传序》教学设计 / 179
- 四、把握主旨思路，关注表达方式  
——《五人墓碑记》教学设计 / 186
- 五、关注标题，魂归故乡  
——《消逝的钟声》说课稿 / 191
- 六、新课标理念下小说单元教学设计 / 200

#### **第六部分 教学教育随笔 / 206**

- 一、我教学路上的引领人  
——记王俊鸣先生 / 206
- 二、最钟爱的还是你——语文教学 / 210
- 三、孔子，你可还是当年的孔子？ / 213

四、弘扬中华礼仪文化 丰富“立人”教育内涵

——校本《沿着圣贤的足迹(礼)》序 / 215

五、明理力行《弟子规》

——校本《弟子规》序 / 217

六、传承经典文明的火炬

——以信、解、行、证推行《弟子规》的实践 / 218

跋 / 221

# 第一部分 备课札记

## 一、《烛之武退秦师》四则

### 1.“然郑亡”中的“然”是“然而”的意思吗

“然郑亡”中的“然”课本必修1(人教社2016年6月第10次印刷)解释为“然而”，其余各大注本、译本基本都这样解释、翻译，这很不恰当。“然郑亡”的语境是“辞曰：‘臣之壮也，犹不如人；今老矣，无能为也已。’公曰：‘吾不能早用子，今急而求子，是寡人之过也。然郑亡，子亦有不利焉。’许之。”“然”前面说的是郑伯诚恳地向烛之武道歉，这是动之以情；“然”后面说的是郑国灭亡，烛之武也会深受其害，这句话有前提义：郑国人民深受其害，这是晓之以义，喻之以利。这是从“情”“义”“利”三方面来打动烛之武，烛之武才“许之”。既然如此，“然”所领起的内容和“然”前面的内容就是并列关系，而不是“转折”关系。如果“然”是表转折的关系，则语义的重点在转折词所领起的内容，则郑伯的真诚道歉岂不是虚伪了？岂不成了陪衬、装饰？而这绝不是郑伯的本意，郑伯的本意就是要以真诚来化解烛之武的情绪，烛之武没有情绪了，受到感动了，才能听得进去理性的“义”与“利”。那么，“然”应该怎么解释呢？“郑亡”很明显不是眼前的现实，而是假设的情况，因此应理解为“如果”；解释为“如果”，“然”所领起的内容和“是寡人之过也”就是并列关系。

“然”有“如果”的意思吗？常见的工具书如《辞源(第三版)》《大辞海(语词卷)》《汉语大字典(第二版，九卷本)》《汉语大词典(12卷本)》《康熙字典》等均没有“如果”的意思。就笔者所见，两本讲虚词的工具书有此义项：

由王叔岷先生撰写、中华书局于2007年6月北京第1次印刷的《古籍虚字广义》第333页：

“然”犹“如”也。《文心雕龙·指瑕》中有言：“全写则揭箧，傍采则探囊，

然世远者太轻，时同者为尤矣〔(要是)全盘照写，那就等于撬箱子的大盗，(要是)摘引一部分，那也等于摸荷包的小偷，要是抄古书就太轻薄，抄同时人就是过错。——笔者参考周振甫等诸先生的著作译出〕。”“然”犹“如”也。“(者)”“则”互文，“者”犹“则”也，“者”“则”同义)

由解慧全、崔永琳、郑天一编著，中华书局于2013年10月北京第2次印刷的《古书虚词通解》第558页对“然”的解释：

犹……，若也。“然”与“若”互训，何休注《公羊》亦训“然”为“如”。此义《释词》不载。

例：①夫杨，横树之即生，倒树之即生，折而树之又生，然使十人树之，而一人拔之，即无生杨(杨树，横着栽种它就可以活，倒过来栽种它可以活，折断了栽种它同样可以活，如果让十个人栽种杨树，可是一个人拔杨树，那么就没有活的杨树了。——笔者译，有参考)。

②夫骅骝绿耳，一日而至千里，然其使之搏兔，不如豺狼(骅骝、绿耳那样的名马，一天能行千里，如果让它们去捕捉野兔，就不如豺与狼了——笔者译，有参考)。(《淮·主术》)此“然”字义并同“若”词。

## 2. 烛之武说辞的关键以及思路到底是什么——兼与《北京会考说明》商榷

《烛之武退秦师》乃千古名篇，而烛之武的说辞又是其中的关键，对烛之武说辞的关键及思路应该没有任何问题，可是就是这不成问题的问题却很成问题，请看《北京新课改版会考说明》(以下简称《说明》)对此的分析：

烛之武在与秦伯的谈话中，首先以“越国以鄙远，君知其难也”说明即使消灭郑国，秦国也无法越过别国统治郑国，又以“邻之厚，君之薄也”说明晋国的扩张意味着秦国势力的削弱；继而又分析了存郑对秦有益无害，接着以“许君焦、瑕，朝济而夕设版焉”的事实说明晋国的野心，利用两国矛盾来离间双方；最后得出亡郑是“阙秦以利晋”的结论，最终打动了秦伯。

对此，笔者实在不敢苟同，以献芹之论就教于大方之家。

第一，烛之武说辞的关键是什么？说“关键”之前先要了解烛之武游说秦伯的意图：首先要说服秦伯停止进攻自己，其次要离间秦晋联盟，只有这样才能彻底解除亡国之患，这里问题的核心是秦。游说秦伯的关键是什么？笔者认为当是“若亡郑而有益于君，敢以烦执事”，也就是说烛之武游说的着眼点是亡郑对秦国到底是有益还是有害，有益的话，您秦君就只管来亡郑好了，作为郑国使臣的烛之武要论述的当然是亡郑于秦无益甚至有害，顺此而下的

意思当然就是烛之武游说秦君的主旨：如果亡郑于秦无益甚至有害，又何必亡郑呢？不过这一层意思对于作为使臣的烛之武来说只能是潜台词，面上只能从秦国的利益着眼。总之，游说秦伯的关键就是言之以利害，这一点清朝的余诚在《古文释义》卷一中说得很明白：“‘武见秦伯’一段，前一段就秦与郑说，后一段就秦与晋说，皆从利害上立言，反反复复，似深为秦筹者，委婉入情，令人自为心折，极是辞令妙品。”下面的说辞就是由“利害”这一关键生发出来的。而绝不是像“说明”中所说的“阙秦以利晋”为说辞的关键。“阙秦以利晋”是承着关联词“且”所领起的“若不阙秦，将焉取之”而来的，只是论证此关键的一个方面。

第二，由此关键出发的说辞及思路是如何展开的呢？

由关联词“且”知道，文章是从两个方面来展开游说的。“且”应如何理解呢？这要由前后两方面的关系来决定。

从“越国以鄙远”到“且”前面，是从哪个方面来晓之以利害的呢？由“若舍郑”知道前面说的是若亡郑于秦无益且有害：“越国以鄙远，君知其难也”，此为无益；“焉用亡郑以陪邻？邻之厚，君之薄也”，此为有害，这两者是从反面说的。“若舍郑以为东道主，行李之往来，共其乏困，君亦无所害”说的是舍郑对秦有益（“无所害”是有益的委婉说法），这是从正面说的。在正反对比之中，亡郑于秦有益还是有害，一目了然。这是以地理位置（“越国以鄙远”“东道主”）为客观依据来分析的。这是着眼于现实（或曰准现实）。这样秦便不会亡郑了。

从“且”到“惟君图之”，是从哪个方面来晓之以利害的呢？这一层谈的是亡郑后晋对秦的危害。这一层的关键才是“说明”中所说的“阙秦以利晋”。“阙秦以利晋”是如何体现的呢？文中是这样表述的：“既东封郑，又欲肆其西封，若不阙秦，将焉取之？”这就是亡郑后“既东封郑”的后果，招来的只会有祸害。后果为什么如此严重呢？根本是“夫晋，何厌之有？”就是晋贪得无厌。烛之武认为晋贪婪的依据是什么？“君尝为晋君赐矣，许君焦、瑕，朝济而夕设版焉，君之所知也。”因此这一层是以历史事实为客观依据，合乎逻辑地推出了“阙秦以利晋”的结论。这是着眼于未来。这样秦晋联盟便被拆散了。

对此论证过程，清汪基在《古文嗜凤》卷二中说得很明白：“烛之武一席话，始则见亡郑而徒为晋利而无济于秦，继则见亡郑不但无益于秦且有害于秦，千回百折，字字沁入秦穆公心坎里。”

“且”表递进关系更好，也就不难理解了。

笔者认为，这样才算从根本上抓住了烛之武说辞的关键，才算大体抓住了烛之武说辞的思路。不知《说明》的编写者以为然否？

### 3.“敢”字献疑

2016年6月出版的人教版必修1《烛之武退秦师》中对“敢以烦执事”的翻译如下：“怎敢拿这件事来麻烦您”。这个翻译的问题有二：

(1)“敢以烦执事”的句末符号，课本标注的是句号，表示陈述语气，而课本的翻译，由于有“怎敢”这个反问词，应表反问语气，句末符号应为问号，很明显在语气上与课本不一致。用陈述语气比用反问语气更能表达准亡国之臣对征服者的谦卑，更有利于游说的成功。

(2)课本的翻译，“这件事”似指“自己来游说秦君退兵”(由徐中玉主编、浙江教育出版社出版的《古文鉴赏大辞典》即持此观点，将“敢以烦执事”意译为“我也不来找您谈了”，虽然在文意上可通，可惜在文中缺乏文字依据)一事，而从前文来看应该指的就是“亡郑”一事。“敢以烦执事”，这句话很明显在“以”后省略了代词“之”，“之”指代的是“亡郑”。这样烛之武这句话要表达的应是“您只管来灭亡郑国好了”，北京大学中文系编的《先秦文学史参考资料》也是这样认为的：“郑亡国而对秦有益，那就麻烦您用兵也无所谓。”由上海辞书出版社出版的《古文鉴赏辞典》也表达了同样的意思：假如灭郑对秦国有好处，那就麻烦您来吧。从课本的翻译中很难看出“您只管来灭亡郑国好了”的意思，相反，看出的倒是“您就别灭亡郑国了”这样的意思。

此句翻译的关键在“敢”字上。和本句相关的“敢”字义项有两个：“谦词，有冒昧的意思”和“副词，用于反问句，有‘岂敢’的意思”(商务印书馆出版的《古汉语常用字字典(第5版)》)，课本取的很明显是后一个义项，后一义项的语义不合适，前一义项合适吗？

笔者肯定地说前一义项合适：这样既符合烛之武应有的谦卑语气，又能表达烛之武“您只管来灭亡郑国好了”的意思。另外，商务印书馆出版的《古代汉语词典(第2版)》第413页关于“敢”的第三个注解“谦词，冒昧”中，列举的第一个例句就是此句。由人民教育出版社中学语文编辑室选编、人民教育出版社于1962年出版的《古代散文选》上册；袁行霈主编、由中华书局2007年出版的《中国文学作品选注》第一册；朱东润担任首席顾问、吴功正担任执行主编，由江苏文艺出版社于1987年出版的《古文鉴赏辞典》，对本句中的“敢”也都是作为“谦词，冒昧”来处理的，只是在表述上偶有差异，如“表敬副词”，实际是一回事。

#### 4.“越国以鄙远”中的“鄙”是意动用法还是使动用法

课本必修1把“越国以鄙远”中的“鄙”解释为“边邑。这里用作动词”，将整个句子翻译为“越过别国而把远地当作边邑”，“远，指郑国”。很明显教材编写者把“鄙”理解为意动用法。对此，我有不同的想法，我认为“鄙”应为使动用法。

首先，从诸侯战胜国的心理可以得之。“越国以鄙远”前面的句子是“若亡郑而有益于君，敢以烦执事”，可见“越国以鄙远”的前提是“亡郑”，即郑国被秦晋灭亡，在这种情况下，秦晋都不可能“把远地当作边邑”，因为“把远地当作边邑”和自己的领土扩大没有必然的关系，而这是秦晋都不能容忍的。最大限度地将土地纳入自己的版图是诸侯国君共同的愿望，概莫能外，秦国当然也希望“使远地成为自己的边邑”。文中说晋东“封郑”，即如果亡郑后，由于地理位置的原因，晋使郑国成为自己的疆界，同理可推，难道秦会满足于只把郑当作自己的边邑，即满足于望梅止渴、画饼充饥？这不可能。两国尽管为秦晋之好，但国家利益永远至上，这是亘古不变的原则，从烛之武以不亡郑于秦“有益”为理由成功地说服了秦伯就可以看出来。因此，秦国当然要“让郑国成为自己的边邑”。因此要把“鄙”理解为使动用法。

其次，还可以联系上下文得出。“越国以鄙远，君知其难也。焉用亡郑以陪邻？”先看“其难”。“其”作为代词，指代的是“越国以鄙远”，如果把“鄙远”理解为意动用法，则“越国以鄙远”不难，如果把“鄙远”理解为使动用法，则“越国以鄙远”确实难。这样看来“鄙”为使动用法。

“焉用亡郑以陪邻”有前提义“陪邻”，即给晋国增加土地。晋国的土地是如何增加的呢？秦国很难“越国以鄙远”，自然晋国就要使郑国成为自己的边邑，即下文（晋）“既东封郑”中的“封郑”。课本将“封”解释为“疆界，这里用作动词”，这里的“封”是使动用法。这样“鄙”与“封”同义，为使动用法。

从笔者所见的注本看，将“鄙”理解为使动用法的不多。由江西师范学院中文系选注、江西人民出版社于1979年9月第一次印刷的《历代散文选注》第8页将“越国以鄙远”翻译为“秦国越过晋国使远方的郑国成为自己的边邑”，由北大中文系中国文学史教研室选注、高等教育出版社于1960年2月第3次印刷的《先秦文学史参考资料》第164页将“越国以鄙远，君知其难也”理解为“假定秦征服了郑国，使郑国作为秦的边邑；那就必须超越晋国，才能把秦国的国境伸到很远的郑国去。您一定会想到，这样做是很难的”。上海辞书出版社1997年12月第2次印刷的《古文鉴赏辞典（上册）》第15页将“越国以鄙远，君